



**VIJEĆE
EUROPSKE UNIJE**

**Bruxelles, 30. listopada 2013 (31.10)
(OR. en)**

15550/13

**Međuinstitucionalni predmet:
2013/0354 (NLE)**

**AELE 62
EEE 41
CHIMIE 114
AGRILEG 148**

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datirano:	29. listopada 2013.
Za:	g. Uwe CORSEPIUS, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM (2013) 738 final
Predmet:	ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje je potrebno donijeti, u ime Europske unije, na Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u

Za delegacije se u privitku nalazi dokument COM (2013) 738 final.

Priloženo: COM (2013) 738 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 29.10.2013.
COM(2013) 738 final

2013/0354 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje je potrebno donijeti, u ime Europske unije,
na Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme,
ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Kako bi se osigurala potrebna pravna sigurnost i homogenost unutarnjeg tržišta Zajednički odbor EGP-a integrirat će u što kraćem roku cjelokupno relevantno zakonodavstvo EU-a u Sporazum o EGP-u nakon njegova donošenja.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I PROCJENA UČINKA

Države EFTA-e koje sudjeluju u EGP-u prihvaćaju Uredbu (EU) br. 528/2012 o biocidnim proizvodima. Države EFTA-e koje sudjeluju u EGP-u žele po tom pitanju biti što bliže upoznate s radom Europske agencije za kemikalije te ne samo da će poštovati Uredbu, već žele aktivno pridonijeti radu predviđenom u Uredbi 528/2012. Nacrt Odluke Zajedničkog odbora EGP-a (priložen predloženoj Odluci Vijeća) izrađen je uzimajući ovo u obzir.

Komisija želi istaknuti određene značajke nacrtu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a.

Stupanje na snagu ove Odluke Zajedničkog odbora u Lihtenštajnu uslijedit će kasnije nego u ostalim državama EFTA-e.

Lihtenštajn ima sklopljen sporazum sa Švicarskom o biocidnim proizvodima. Na temelju tog Sporazuma Švicarska obrađuje prijave Lihtenštajna, a Lihtenštajn odobrava (ili zabranjuje) dotični biocidni proizvod.

Švicarska će u bliskoj budućnosti uskladiti svoje zakonodavstvo u ovom području s novim naprecima u EU-u (Uredba 528/2012) te će na temelju toga biti ažuriran Sporazum između Lihtenštajna i Švicarske o suradnji u području postupaka odobravanja biocidnih proizvoda.

Ovim se rješenjem osigurava visoka razina zaštite zdravlja ljudi i životinja te okoliša, pri čemu se jamči neometano funkcioniranje unutarnjeg tržišta što je izričito navedeno kao jedan od ciljeva Uredbe.

U tom je kontekstu potrebno naglasiti da se predloženim rješenjem ne zabranjuje stavljanje na tržište biocidnih proizvoda te se ne krše nikakve slobode zajamčene Sporazumom o EGP-u, posebno ne sloboda kretanja robe. Ne postoji nikakvo narušavanje tržišnog natjecanja unutar EGP-a.

Osim toga, EFTA predlaže prilagodbe posebno u pogledu sudjelovanja država EFTA-e u radu koordinacijske skupine sukladno članku 35. Uredbe 528/2012 te u pogledu postupka dobivanja odobrenja od Unije i odgovarajućih odluka država EFTA-e.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda potrebno je ugraditi u Sporazum o EGP-u.

Komisija daje Nacrt odluke Zajedničkog odbora EGP-a koji predstavlja stajalište Unije Vijeću na donošenje. Komisija se nada da će ga što prije moći predstaviti Zajedničkom odboru EGP-a.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje je potrebno donijeti, u ime Europske unije,
na Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme,
ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114., u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2894/94 od 28. studenoga 1994. u vezi s rješenjima za provedbu Sporazuma o Europskom gospodarskom području¹, a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru² („Sporazum o EGP-u”) stupio je na snagu 1. siječnja 1994.
- (2) U skladu s člankom 98. Sporazuma o EGP-u, Zajednički odbor EGP-a može odlučiti izmijeniti, između ostalog, njegov Prilog II.
- (3) Prilog II. Sporazumu o EGP-u sadržava posebne odredbe o tehničkim propisima, normama, ispitivanju i potvrđivanju.
- (4) Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda potrebno je ugraditi u Sporazum o EGP-u.
- (5) Uredbom (EU) br. 528/2012 stavlja se od 1. rujna 2013. izvan snage Direktiva 98/8/EZ Europskog Parlamenta i Vijeća³ koja je ugrađena u Sporazum o EGP-u te koja će se sukladno tomu biti izbrisana iz Sporazuma o EGP-u s učinkom od 1. rujna 2013.
- (6) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Stajalište Unije u Zajedničkom odboru EGP-a trebalo bi se temeljiti na priloženom nacrtu Odluke,

¹ SL L 305, 30.11.1994., str. 6.

² SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

³ SL L 123, 24.4.1998., str. 1.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje je potrebno donijeti u ime Europske unije, u Zajedničkom odboru EGP-a u vezi s izmjenom Priloga II. Sporazumu o EGP-u temelji se na nacrtu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a priloženog ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

PRILOG

Nacrt

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A br.

o

o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržište i uporabi biocidnih proizvoda⁴ potrebno je ugraditi u Sporazum o EGP-u.
- (2) Uredbom (EU) 528/2012 stavlja se od 1. rujna 2013. izvan snage Direktiva 98/8/EZ Europskog Parlamenta i Vijeća⁵ koja je ugrađena u Sporazum o EGP-u te koja će sukladno tomu biti izbrisana iz Sporazuma o EGP-u s učinkom od 1. rujna 2013.
- (3) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Tekst točke 12.n (Direktive 98/8/EZ Europskog Parlamenta i Vijeća) iz Poglavlja XV. Priloga II. zamjenjuje se sljedećim s učinkom od 1. rujna 2013:

„**32012 R 0528:** Uredba (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda (SL L 167, 27.6.2012., str. 1.).

Odredbe ove Uredbe, za potrebe ovog Sporazuma čitaju se sa sljedećim prilagodbama:

- (a) Države EFTA-e sudjeluju u radu Europske agencije za kemikalije, dalje u tekstu „Agencija”, kao što je utvrđeno Uredbom (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća.
- (b) Neovisno o odredbama Protokola 1. Sporazuma, izraz „država članica/države članice” iz Uredbe smatra se da uključuje, uz njegovo značenje iz Uredbe, i države EFTA-e.
- (c) Kada je riječ o državama EFTA-e Agencija pomaže, kada je to prikladno, Nadzornom tijelu EFTA-e ili Stalnom odboru, ovisno o slučaju, u obavljanju njihovih pripadajućih zadaća.
- (d) Sljedeći se stavak dodaje članku 35.:
„4. Države EFTA-e imaju pravo potpunog sudjelovanja u radu koordinacijske skupine te u okviru nje imaju ista prava i obveze kao i države članice EU-a,

⁴ SL L 167, 27.6.2012., str. 1.

⁵ SL L 123, 24.4.1998., str. 1.

izuzev prava na glasanje. Pravilima postupaka koordinacijske skupine potpuno se omogućuje sudjelovanje država EFTA-e.”

- (e) Sljedeći podstavak dodaje se članku 44. stavku 5.:
- „Kada Komisija daje odobrenje Unije ili odlučuje da se odobrenje Unije uskrati, države EFTA-e istodobno će i u roku od 30 dana nakon donošenja akta Komisije donijeti odgovarajuće odluke. Zajednički odbor EGP-a obavješćuje se te periodično objavljuje popise takvih odluka u Dodatku o EGP-u Službenom listu.”
- (f) Sljedeći se stavak dodaje članku 48.:
- „4. Ako Komisija ukine ili izmjeni odobrenje Unije, države EFTA-e ukidaju ili izmjenjuju odgovarajuću odluku.”
- (g) Sljedeći se podstavak dodaje članku 49.:
- „Ako Komisija ukine odobrenje Unije, države EFTA-e ukidaju odgovarajuću odluku.”
- (h) Sljedeći se stavak dodaje članku 50.:
- „4. Ako Komisija izmjeni odobrenje Unije, države EFTA-e izmjenjuju odgovarajuću odluku.”
- (i) Sljedeći se stavak dodaje članku 75.:
- „5. Države EFTA-e imaju pravo potpunog sudjelovanja u radu Odbora za biocidne proizvode te u okviru njega imaju ista prava i obveze kao i države članice EU-a, izuzev prava na glasanje.”
- (j) Sljedeći se stavak dodaje članku 78.:
- „3. Države EFTA-e sudjeluju u financiranju Agencije s početkom stupanja na snagu ove Odluke. Iz tog se razloga postupci utvrđeni u članku 82. stavku 1. točki (a) i Protokolu 32. Sporazuma primjenjuju *mutatis mutandis*.”
- (k) U slučaju neslaganja između ugovornih stranaka u pogledu tumačenja ovih odredbi, Dio VII. Sporazuma primjenjuje se *mutatis mutandis*.”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 528/2012 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene*.

⁶Za Lihtenštajn ova Odluka stupa na snagu istog dana ili dana stupanja na snagu Sporazuma između Lihtenštajna i Švicarske o utvrđivanju suradnje u području postupaka odobrenja za biocidne proizvode sukladno Uredbi (EU) br. 528/2012, koji god je datum kasniji.

6

*

[Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Tajnici

Zajedničkog odbora EGP-a